



EN

Quick guide

Wireless speaker

- Features**
- Outdoor wireless speaker BSP-7
 - BT version 5.0
 - Working range: up to 10 m
 - Playing time: up to 4 h
 - Sources: BT, FM, AUX, USB
 - Power: 9 W • Transmit power per channel: <20mW
 - Compatibility: Win/iOS/Android

Bluetooth:
1. Long press the power button 9 for 2-3s. The LED light will turn

BA

Upustvo

Bežični zvučnici

- Karakteristike**
- Vanjski bežični zvučnik BSP-7
 - BT verzija 5.0
 - Domet rada: do 10 m
 - Vrijeme reprodukcije: do 4 h
 - Izvori: BT, FM, AUX, USB
 - Snaga: 9 W
 - Snaga prijenosa po kanalu: <20mW
 - Kompatibilnost: Win / iOS / Android

BG

Кратко ръководство

Безжичен високоговорител

Характеристики:

- Безжичен зvuчник BSP-7 за ползване на открито
- BT версия 5.0
- Работен обхват: до 10 м
- Време на работа: до 4 часа
- Източници: BT, FM, AUX, USB
- Мощност: 9 W
- Трансформирана мощност (на канал): <20mW
- Съвместимост: Win/iOS/Android

Bluetooth:
1. Дълго натиснете бутон

CZ

Rychlý průvodce

Bezdrátový reproduktor

- Funkce**
- Venkovní bezdrátový reproduktor BSP-7
 - BT verze 5.0
 - Dosah: až 10 m
 - Výdrž: až 4 h
 - Připojení: BT, FM, AUX, USB
 - Výkon: 9 W
 - Kompatibilita: Win/iOS/Android

Bluetooth:
1. Dlouze stiskněte tlačítko

HU

Használati útmutató

Vezeték nélküli hangszóró

Jellemzők

- Kültéri vezeték nélküli hangszóró BSP-7
- BT v5.0
- Működési távolság (BT): legfeljebb 10m
- Működési idő (akku): legfeljebb 4 óra
- Bemenetek: BT, FM, AUX, USB
- Teljesítmény: 9 W
- Adási teljesítmény csatornánként: <20mW
- Kompatibilitás: Win/iOS/Android

KZ

Пайдалану жөнінде нұсқаулық

Сымсыз динамик

Сипаттамалары

- BT v5.0 сымсыз кеше динамигі
- Жұмыс 5.0 нұсқасы
- Жұмыс диапазоны: 10 м дейін
- Ойнау уақыты: 4 сағ. дейін
- Көздері: BT, FM, AUX, USB
- Қуаты: 9 Вт
- Арнаға ауауар қуаты: <20 мВт
- Үйлесімділігі: Win/iOS/Android

кейін көгілдір жарық индикаторы

базу жылылықтай бастайды.

3. Музыка ойнауыды бастау/

тоқтату үшін 3 «Play/Pause»

түймесіне басыңыз.

4. Басқа трекке көшу үшін 2

немесе 4 түймешікпен (алдыңда

ғында немесе келесі) қысқа

басыңыз.

5. Дыбысты реттеуге арналған

түймешіктерді жоғарыға немесе

төменге басып ұстап тұрыңыз.

А көк LED ыссан világ.

2. Күрылыңызда Bluetooth

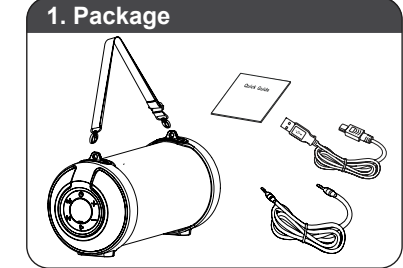
режимін активтендіріңіз және

«Canyon BT Speaker» табыңыз,

содан соң оны жалғыз және

құрылыны үйлестіругі орын-

даныз. Табысты қосылғаннан



volume down or up.

Playing music from USB:

1. Long press the power button 9 for 2-3s.
2. Insert USB stick the slot. The speaker will start playing the stored music automatically. OR if the USB stick is already inserted, select the right mode by pressing the "MODE" button 5.
3. Press Play/Pause button 3 to play/pause the music.
4. Previous/Vol- and Next/Vol+ buttons 2,4 as in bluetooth mode (see above)
4. Briefly click Previous or Next buttons 2 or 4 to skip the tracks.
5. Hold the buttons to adjust

за воспроизкци/паузирование музыки. 4. Напечисните кнопку Previous (бр. 2) или Next (бр. 4) за прелаз на претходну или слједecu пјесму. 5. Притисните тјпке за подешавање јачине звука.

Reprodukcija muzike sa USB sticka:

1. Притисните и држите дугме за напаяјане 9 2-3 секунде.
2. Уметните у утор USB стик. Звућник ће аутоматски почети са репродукцијом снимљене музике. ИЛИ ако је USB стик већ уметнута, заберите одговарајући начин рада тако што ћете притиснути тјпку MODE (бр. 5).
3. Притисните Play/Pause тјпку бр. 3 за репродукцију/паузирање музике.
3. Притисните Previous/Vol- или

на пауза музиката. 4. Напечисните ведњег вјрку бутони Previous или Next 2 или 4, за да пуснете предидна или за да пропунете песен. 5. Задржете бутоните, за да регулирате силата на звука.

Възпроизвеждане на музика от USB:

1. Натиснете продължително бутон за захранване 9 за 2-3 секунди. LED индикаторът ще започне да мига в синя светлина.
2. Активирайте Bluetooth на вашето устройство и потърсете "Canyon BT Speaker". Свържете колонката с устройството. Синята светодиодна светлина ще започне да мига бавно след успешно свързване.
3. Натиснете бутон Play / Pause 3, за да възпроизведете / поставите

skladby přeskočíte.

5. Tačicky dolů nebo nahoru nastavíte hlaslost.

Přehrávání hudby z USB:

1. Dlouze stiskněte tlačítko napájení 9 po dobu 2-3 s.
2. Vložte USB flash disk do slotu. Reprodukto začne automaticky přehrávat uloženou hudbu. NEBO pokud je karta USB již vložena, vyberte správný režim stisknutím tlačítka „MODE“ tlačítko 5.
3. Stiskněte tlačítko 3 - Play/Pause pro přehrávání/pozastavení hudby modř LED dioda pomalu.
3. Stiskněte tlačítko 3 - Play/Pause pro přehrávání/pozastavení hudby. 4. Krátkým kliknutím na tlačítko Předchozí - 2 nebo Další - 4

egyes zenék között. 5. A 2. vagy 4. gomb nyomva tartásával állíthatja be a hangért.

Zene lejátszása USB:

1. Hosszan nyomja 2-3 másodpercig a bekapcsológombot 9, a LED kéken, gyorsan világog.
2. A forrás készüléken kapcsolja be a Bluetooth párosítást és keresse meg a „Canyon BT Speaker” eszközt, majd párosítsa. A két LED lassan világog.
3. A Lejátszás/Szünet (3) gomb megnyomásával játszhat le zenét.
4. A 2. vagy 4. gombok pillanatnyi megnyomásával léptethet az

keyin көгілдір жарық индикаторы

базу жылылықтай бастайды.

3. Музыка ойнауыды бастау/

тоқтату үшін 3 «Play/Pause»

түймесіне басыңыз.

4. Басқа трекке көшу үшін 2

немесе 4 түймешікпен (алдыңда

ғында немесе келесі) қысқа

басыңыз.

5. Дыбысты реттеуге арналған

түймешіктерді жоғарыға немесе

төменге басып ұстап тұрыңыз.

А көк LED ыссан világ.

2. Күрылыңызда Bluetooth

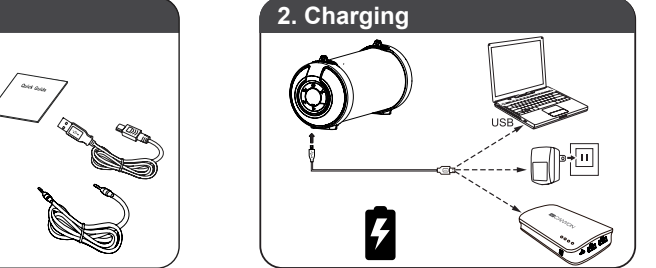
режимін активтендіріңіз және

«Canyon BT Speaker» табыңыз,

содан соң оны жалғыз және

құрылыны үйлестіругі орын-

даныз. Табысты қосылғаннан



2. Turn on the speaker, select FM with "MODE" button 5.
3. Briefly press Play/Pause button 3 to mute/open the speaker.
- Long press Play/Pause button 3 to auto search the FM Channel and store it automatically.
4. Press buttons 2 or 4 to select stored FM stations.

AUX-IN:
For other compatible device use the supplied audio line cable to connect from the device's "Line Out" to the "Aux In" of the speaker. **Charging:**
1. Power off the unit, put the provided charging cable into the charging port 8, connect the other

Next/Vol+ тјпкі (бр. 2 і 4) је као у Bluetooth начину рада (погледајте текст изнад) **FM:**
1. Прије употребе уметните аудио кабел како би добили најбољи FM signal

2. Укључите звућник и бирајте FM пристиком тјпке MODE (бр. 5)
3. Кратко притисните дугме за репродукцију / паузу 3 да бисте искључили / отворили звућник. Притисните и задржите дугме Reprodukciju / Pauzu 3 да бисте аутоматски претражили FM канал и аутоматски га саčuvalи.
4. Притисните тјпке бр. 2 или бр. 4 за бирање меморисаног FM станца

бутон "MODE" 5. 3. Натиснете бутона Play / Pause 3, за да възпроизведете / поставите на пауза музиката. 4. Напечисните бутони 2 или 4, за да изберете запаметени FM станци.

AUX-IN:
За друго съвместимото устройство използвайте предоставения аудио кабел за свързване от "Line Out" на устройството към "Aux In" на високоговорителя.

1. Поставете аудио кабела, за да получите най-добрия FM сигнал, преди да го използвате.
2. Включете високоговорителя и изберете FM с бутон "MODE" 5.
3. Натиснете за кратко бутона за възпроизвеждане / пауза 3, за да заглушите / отворите

FM:
1. Před použitím použijte audio kabel, abyste získali nejlepší signál FM.- 2. Zapněte reproduktor, zvolte FM pomocí tlačítka „MODE“ 5.
- 3. Krátkým stisknutím tlačítka Přehrát / Pozastavit 3 ztlumíte / otevřete reproduktor. Dlouhým stisknutím tlačítka Přehrát / Pozastavit 3 automaticky vyhledá kanál FM a automaticky jej uložíte.
- 4. Stisknutím tlačítek 2 nebo 4 vyberete uložené stanice FM.

AUX-IN:
Pro jiné kompatibilní zařízení použijte dodaný kabel audio linky pro připojení z "Line Out" zařízení k "Aux In" reproduktoru.

léptethet a száмок között. nyomva tartva pedig a hangerőt állíthatja be.

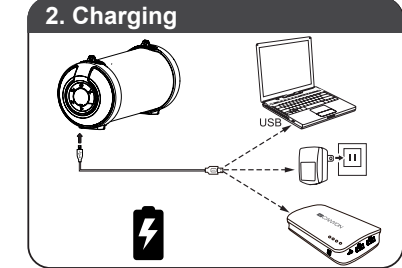
FM:

1. Csatlakoztasson egy audio kábelrel, az optimális FM vételhez.
2. Kapcsolja be a készüléket és az 5. (MODE) gombbal válassza az FM opciót.
3. A hangszóró működésához / kinyitáshoz nyomja meg röviden a Play / Pause 3 gombot
4. Hosszan nyomja meg a Play / Pause 3 gombot az automatikus kereséshez és az automatikus tároláshoz.
4. A 2. vagy 4. gombbal léptethet a tárolt csatornák között.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges megoldás
A Bluetooth eszköz nincs csatlakoztatva	Ellenőrizze, hogy nem merült-e le az eszköz energiája. Ellenőrizze, hogy párosítva vannak-e az eszközök és a BT funkció be van-e kapcsolva. Kísérlelje meg újra párosítani a hangszórót a készülékkel. Ellenőrizze a készülékén, hogy a hangszóró-e a kijelölt lejátszási eszköz.

AUX-IN:
Басқа үйлесімді құрылғы үшін құрылғының «Line Out» портын



end to any charger with 5V/1A output, the red charging indicator will remain on. 2. Charge time should be 3-5 hours. When fully charged, the indicator light will switch off.

TROUBLESHOOTING:

Problem	Solution
The Bluetooth device is not connected	Check that the speaker battery is not discharged. Make sure that all devices are paired and the Bluetooth function is activated in the device. Remove the speaker from the list of paired devices and repeat the connection process once again. Turn the speaker off and then switch it on again. Make sure the speaker is specified as the sound output device (check settings in the play-back device).

употребите испоручени аудио кабел за спајанње с "Line Out" уређаја на "Aux In" зvuчника.

Пунjenje:
1. Искључите уређај, ставите приложени кабел за пуњење у прикључак за пуњење.

RJEŠAVANJE PROBLEMA:

Problem	Rješenje
Bluetooth uređaj nije konektovan	Provjerite da baterija nije prazna. Provjerite da li su Bluetooth uređaji povezani i da li je funkcija Bluetooth aktivirana. Izbrishte zvučnike sa liste povezanih uređaja i ponovite postupak Bluetooth povezivanja. Isključite i ponovo uključite zvučnik. Proverite da li je zvučnik određen kao uređaj za izlaz zvuka (postavke u uređaju za reprodukciju).

AUX-IN:
За друге компатибилне уређаје примакните звућник уређају. Проверите да ли је извор сигнала бежићне везе, способан за стварање сметњи, у непосредној близини уређаја. Подесите гласноћу на звућницима и уређају. Искључите звућнике и опет их укључите.

AUX-IN:
За друго съвместимото устройство използвайте предоставения аудио кабел за свързване от "Line Out" на устройството към "Aux In" на високоговорителя.

Nabijeni:
1. Vypněte přístroj, vložte dodaný nabíjecí kabel do nabíjecího portu 8, druhý konec připojte k nabíječce s výstupem 5V / 1A, červený indikátor bude svítit.

Заряджeнe:
1. Исклучите високоговорителя. Поставте предоставения кабел за зареждане в порта за зареждане и да го съхранявате автоматично. 4. Натиснете бутони 2 или 4, за да изберете запаметени FM станци.

Решение проблемів:

Проблeм	Решeние
Зарядженe Bluetooth устройство неe подключeно	Уверeте се, чe батeрията на колонката e зарeдeна. Уверeте се, чe всички устройства са свдоени и Bluetooth функцията e активирана. Премахнeте колонката от списъка на свдоените устройства и повтoрeтe процеса на свързване oщe веднъж. Исклучeтe колонката и я включeтe oтнoвo. Уверeте се, чe в колонката e задaдeна кaтo устройство за извeждане на звук (настрoйки в устройствoтo за възпрoизвeждане)

Решение проблемів:

Проблeм	Решeние
Зарядженe Bluetooth устройство неe подключeно	Уверeте се, чe репродуктор неe вбъит. Зконтрoлуйтe, зда jsou všechna zařízení spárována a funkce Bluetooth je aktivní. Odhlašte reproduktor ze seznamu spárovaných zařízení a opakujte proces připojení znovu. Vypněte reproduktor a znovu jej zapněte. Ujistěte se, že reproduktor je určen jako zvukové výstupní zařízení (nastavení v přehrávacím zařízení).

Нabijeni:
1. Vypněte přístroj, vložte dodaný nabíjecí kabel do nabíjecího portu 8, druhý konec připojte k nabíječce s výstupem 5V / 1A, červený

AUX bemenet
Kompatibilis eszköz „vonali” kimenelt csatlakoztassa a hangszóró AUX-IN bemenetéhez.

Töltés:
1. Kapcsolja ki a készüléket, majd a 3-5 óráig, amíg a készülék a teljes kapacitára feltöltődik.

Заряджeнe:
1. Исклучите високоговорителя. Поставте предоставения кабел за зареждане в порта за зареждане и да го съхранявате автоматично. 4. Натиснете бутони 2 или 4, за да изберете запаметени FM станци.

Решение проблемів:

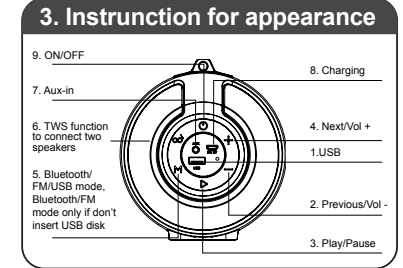
Проблeм	Решeние
Зарядженe Bluetooth устройство неe подключeно	Уверeте се, чe батeрията на колонката e зарeдeна. Уверeте се, чe всички устройства са свдоени и Bluetooth функцията e активирана. Премахнeте колонката от списъка на свдоените устройства и повтoрeтe процеса на свързване oщe веднъж. Исклучeтe колонката и я включeтe oтнoвo. Уверeте се, чe в колонката e задaдeна кaтo устройство за извeждане на звук (настрoйки в устройствoтo за възпрoизвeждане)

Нabijeni:
1. Vypněte přístroj, vložte dodaný nabíjecí kabel do nabíjecího portu 8, druhý konec připojte k nabíječce s výstupem 5V / 1A, červený indikátor bude svítit.

Заряджeнe:
1. Исклучите високоговорителя. Поставте предоставения кабел за зареждане в порта за зареждане и да го съхранявате автоматично. 4. Натиснете бутони 2 или 4, за да изберете запаметени FM станци.

Решение проблемів:

Проблeм	Решeние
Зарядженe Bluetooth устройство неe подключeно	Уверeте се, чe репродуктор неe вбъит. Зконтрoлуйтe, зда jsou všechna zařízení spárována a funkce Bluetooth je aktivní. Odhlašte reproduktor ze seznamu spárovaných zařízení a opakujte proces připojení znovu. Vypněte reproduktor a znovu jej zapněte. Ujistěte se, že reproduktor je určen jako zvukové výstupní zařízení (nastavení v přehrávacím zařízení).



The sound is reproduced with distortions

Move the speaker closer to the device. Check if the wireless signal sources that are capable of creating interference are not in close vicinity to the device. Adjust the volume in the speaker and device. Turn the speaker off and then switch it on again.

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at CANYON site <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Звук се репродукује са дисторзијом	Примакните звућник уређају. Проверите да ли је извор сигнала бежићне везе, способан за стварање сметњи, у непосредној близини уређаја. Подесите гласноћу на звућницима и уређају. Искључите звућнике и опет их укључите.
------------------------------------	--

Ako predložena rješenja navedena gore na listi ne doprinose rješavanju problema, molimo kontaktirajte Canyon tim za podršku na stranici <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Отстраняване на проблеми:

Проблеми	Решения
Bluetooth устройството не се свързва	Уверете се, че батерията на колонката е зареждана. Уверете се, че всички устройства са свдоени и Bluetooth функцията е активирана. Премахнете колонката от списъка на свдоените устройства и повторете процеса на свързване още веднъж. Исклучете колонката и я включете отново. Уверете се, че в колонката е зададена като устройство за извeждане на звук (настрoйки в устройствoтo за възпрoизвeждане)
Звукът се възпроизвежда с изкривявания	Преместете високоговорителя по-близо до устройството. Проверете дали източниците на безжичен сигнал, които могат да създават смущения не са в непосредствена близост до устройството. Ретурирайте същата на звука на колонката и устройството. Исклучете колонката и я включете отново.

Отстраняване на проблеми:

Проблеми	Решения
Bluetooth устройството не се свързва	Уверете се, че батерията на колонката е зареждана. Уверете се, че всички устройства са свдоени и Bluetooth функцията е активирана. Премахнете колонката от списъка на свдоените устройства и повторете процеса на свързване още веднъж. Исклучете колонката и я включете отново. Уверете се, че в колонката е зададена като устройство за извeждане на звук (настрoйки в устройствoтo за възпрoизвeждане)
Звукът се възпроизвежда с изкривявания	Преместете високоговорителя по-близо до устройството. Проверете дали източниците на безжичен сигнал, които могат да създават смущения не са в непосредствена близост до устройството. Ретурирайте същата на звука на колонката и устройството. Исклучете колонката и я включете отново.

Отстраняване на проблеми:

Проблеми	Решения
Звукът се възпроизвежда с изкривявания	Преместете високоговорителя по-близо до устройството. Проверете дали източниците на безжичен сигнал, които могат да създават смущения не са в непосредствена близост до устройството. Ретурирайте същата на звука на колонката и устройството. Исклучете колонката и я включете отново.

Звук је зкреслен	Пресуште репродуктор ближе к прјстроју. Зконтрoлујте, зда здрoје бездрaтoвeгo сигнaлу, кoтeрe мoгућу вьтвaрeтe рушeни, нe јeсу у близкoсти зaрјeнe. Нaстaвeтe хлaслoст рeпрoдуктoрa к зaрјeнe. Вьпнeтe рeпрoдуктoрa к знoву ијe зaпeнeтe.
------------------	---

V případě, že výše zmíněné rady nepřispějí k řešení problému, kontaktujte tým podpory na stránkách CANYON <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Торз hang szól a készülékből	Helyezze közelebb a hangszórót az eszközhöz. Ellenőrizze az esetleges interferenciát okozó készülékeket. Állítson be alacsonyabb hangerőt. Kapcsolja ki, majd be a hangszórót.
------------------------------	--

Ha a fent leírtak nem jelentenek megoldást a problémájára, vegye fel velünk a kapcsolatot az következő oldalon: <http://canyon.eu/ask-your-question/>

Ықтимал бұзылулар және оларды жөндеу тәсілдері

Мәселе	Шешімі
Bluetooth құрылғысы қосылмайды	Динамиктік заряды аяқталып қалмауына көз жеткізіңіз. Құрылғылар түйіндесерінен және құрылғыда Bluetooth қызметі қосылғанына көз жеткізіңіз. Динамикті түйіндескен құрылғылар тізімінен алып тастап, қосу үдерісін қайтадан қайталаңыз. Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз. Динамик дауыс шығару құрылғысы ретінде қолданылатын құрылғыны (қаңғыратын құрылғыдағы баптау).
Дауыс бұрмаланып шығады	Динамикті құрылғыға жақын орналастырыңыз. Тікелей жақын жерде бөгет тұдыратын сымсыз септелгеніс көз жеткізіңіз. Динамикте және құрылғыда дауыс қаттылығын реттеңіз. Динамикті өшіріп, қайта қосыңыз.

Егер тізімдегі әрекеттер мәселені шешуге көмектеспесе, <http://canyon.eu/ask-your-question/> сайтында қолдау қызметіне хабарласыңыз

КАУПЦІСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ
Әрбір қолдану алдында нұсқаулықты оқып, ондағы барлық нұсқауларды қадағалаңыз.
1. Өнімді артық ылғалдықтан, су және шаң тусудан сақтаңыз. Ылғалдылығы және шаң мөлшері артық үй-жайларда орнатпаңыз.
2. Құрылғыны қызып кетуден сақтаңыз: оны қыздыру аппараттарының жарық орналыстарына және тікелей күн көзі тусуінен сақтаңыз.
2. Өнім тоқ көзінің пайдалану жөнінде нұсқаулықты сапатаған типіне қана қосылу керек. 3. Суық тазаартқы заттарды ешқашан шашыратпаңыз. Құрылғыны тек құрғақ суберекпен тазалаңыз.

САҚТАНДЫРУ
1) Динамикті қаттыдауыс деңгейінде ұзақ уақыт қолдану уақытына немесе мүлдем есіт қабілетінен айырылуға алып келуі мүмкін. 1) Құрылғының корпусын шешіп алуға тыйым салынады. Осы аспапты жөндеуге тырысу келіпдікті жоғарту

RS

Упутство
Бежічни звучник

Карактеристік

- Бежічни звучник BSP-7 за спогаїння употребу
- BT верзія 5.0
- Радні домет: до 10 м
- Време репродукці: до 4 h
- Ізвори: BT, FM, AUX, USB
- Snaga: 9 W
- Снага преноса по каналу: <20 mW
- Компатібліност: Win / iOS / Android

RO

Сcurт ghid de utilizare.

Boxa fara fir

- Caracteristici**
- Boxa fara fir pentru exterior BSP-7
 - BT versiunea 5.0
 - Distanța funcționare: până la 10 m
 - Timp de redare: până la 4 h
 - Surse: BT, FM, AUX, USB
 - Putere: 9 W
 - Putere de transmisie pe canal: <20mW
 - Compatibilitate: Win / iOS / Android

RU

Инструкция по эксплуатации.
Беспроводной динамик

Характеристики

- Портативный беспроводной динамик BSP-7
- Версия BT 5.0
- Рабочий диапазон: до 10 м
- Время воспроизведения: до 4 ч
- Разъёмы подключения: BT, FM, AUX, USB
- Мощность: 9 Вт
- Мощность передачи на канале: <20 мВт
- Совместимость: Win/iOS/Android

SI

Navodila za uporabo.

Brezžični zvočnik

Lastnosti

- Zunanji brezžični zvočnik BSP-7
- BT različica 5.0
- Delovno območje: do 10 m
- Čas predvajanja: do 4 h
- Povezljivost: BT, FM, AUX, USB
- Moč: 9 W
- Moč oddajanja na kanal: <20 mW
- Zdržljivost: Win / iOS / Android

SK

Krátký návod.

Bezdrôtový reproduktor

Parametre

- Vonkajší bezdrôtový reproduktor BSP-7
- Verzia Bluetooth 5.0
- Pracovný dosah: do 10 m
- Doba používania: až 4 h
- Zdroje: BT, FM, AUX, USB
- Výkon: 9 W
- Výkon vysielania na kanál: < 20 mW
- Kompatibilita: Windows/iOS/Android

UA

Інструкція по експлуатації

Бездротовий динамік

Характеристики

- Портативний бездротовий динамік BSP-7
- BT версія 5.0
- Робочий діапазон: до 10 м
- Час відтворення: до 4 год
- Роз'єми підключення: BT, FM, AUX, USB
- Потужність: 9 Вт
- Потужність передачі на каналі: <20 мВт

Bluetooth:

- Підніміть і тримайте кнопку за напаяння 9 2-3 секунде, LED лампочка це покаже плава і брзо тремтати.
- 2. Активірайте Bluetooth на своєму уредяї і потражіте "Canyon BT Speaker", а затім га повежіте і upарите уредяї. Плава LED лампочка це покаже треперітi када се уредяї успішно повежі.
- 3. Підніміте Win / iOS / Android

UK

- Підніміть і тримайте кнопку за напаяння 9 2-3 секунде, LED-ул ва деveni албастру і ва lumina continuu.
- 2. Activati Bluetooth pe gadget și căutați "Speaker BT Canyon", apoi conectați și împerecheați dispozitivul. LED-ul albastru alumina odată dispozitivul conectat cu succes.

US

Bluetooth:

- Нажмите и удерживайте кнопку питания 9 в течение 2-3 секунд, после включения светодиодный индикатор начнет мигать голубым светом.
- 2. Активируйте Bluetooth на вашем устройстве и найдите «Canyon BT Speaker», затем подсоедините его и выполните сопряжение устройств. После успешного соединения голубой светодиодный индикатор начнет медленно мигать.

DE

Bluetooth:

- Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

(vidi gore)

Reproducția muzicii sa USB:

- 1. Păsați butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde
- 2. Introduceți stickul USB în slot. Difuzorul va începe să redea automat muzica stocată. SAU dacă cardul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul "MODE" 5.
- 3. Apăsăți butonul Redare / Pauză 3 pentru a reda / întrerupe muzica.
- 4. Anterior / Vol- și Următorul / Vol+ butoanele 2,4 ka u în modul

- 3. Apăsăți butonul Redare / Pauză 3 pentru a reda / întrerupe muzica.
- 4. Faceți clic scurt pe butoanele "Previous" sau "Next" 2 sau 4 pentru a sări peste melodii.
- 5. Țineți apăsat butoanele pentru a regla volumul în jos sau în sus.

Redați muzica din USB:

- 1. Apăsăți lung butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde
- 2. Introduceți stickul USB în slot. Difuzorul va începe să redea automat muzica stocată. SAU dacă cardul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul "MODE" 5.
- 3. Apăsăți butonul Redare / Pauză 3 pentru a reda / întrerupe muzica.
- 4. Anterior / Vol- și Următorul / Vol+ butoanele 2,4 ca în modul

Bluetooth:

- 1. Нажмите и удерживайте кнопку питания 9 в течение 2-3 секунд, после включения светодиодный индикатор начнет мигать голубым светом.
- 2. Активируйте Bluetooth на вашем устройстве и найдите «Canyon BT Speaker», затем подсоедините его и выполните сопряжение устройств. После успешного соединения голубой светодиодный индикатор начнет медленно мигать.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

(vidi gore)

Reproducția muzicii sa USB:

- 1. Păsați butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde
- 2. Introduceți stickul USB în slot. Difuzorul va începe să redea automat muzica stocată. SAU dacă cardul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul "MODE" 5.
- 3. Apăsăți butonul Redare / Pauză 3 pentru a reda / întrerupe muzica.
- 4. Anterior / Vol- și Următorul / Vol+ butoanele 2,4 ka u în modul

Bluetooth:

- 1. Нажмите и удерживайте кнопку питания 9 в течение 2-3 секунд, после включения светодиодный индикатор начнет мигать голубым светом.
- 2. Активируйте Bluetooth на вашем устройстве и найдите «Canyon BT Speaker», затем подсоедините его и выполните сопряжение устройств. После успешного соединения голубой светодиодный индикатор начнет медленно мигать.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

(vidi gore)

Reproducția muzicii sa USB:

- 1. Păsați butonul de alimentare 9 timp de 2-3 secunde
- 2. Introduceți stickul USB în slot. Difuzorul va începe să redea automat muzica stocată. SAU dacă cardul USB este deja introdus, selectați modul corect apăsând butonul "MODE" 5.
- 3. Apăsăți butonul Redare / Pauză 3 pentru a reda / întrerupe muzica.
- 4. Anterior / Vol- și Următorul / Vol+ butoanele 2,4 ka u în modul

Bluetooth:

- 1. Нажмите и удерживайте кнопку питания 9 в течение 2-3 секунд, после включения светодиодный индикатор начнет мигать голубым светом.
- 2. Активируйте Bluetooth на вашем устройстве и найдите «Canyon BT Speaker», затем подсоедините его и выполните сопряжение устройств. После успешного соединения голубой светодиодный индикатор начнет медленно мигать.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

Bluetooth:

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:

- 1. Drücken Sie die Taste, um das Laden zu starten / pausieren.
- 2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät und suchen Sie nach "Canyon BT Speaker".
- 3. Drücken Sie Play / Pause, um die Verbindung herzustellen.

Bluetooth:</